



MODELOVÉ ZNAČENÍ



MODEL NUMBERING

SH-6004/□-A43-M14/US-035/SV-001

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- 1 **TYPOVÁ ŘADA**
SH : vysokootáčkový overlock
SHF : patkové přední podávání
SHG : pro šití extrémně silných materiálů
SHJ : patkové přední podávání, pro šití extrémně silných materiálů
- 2 **ROZLIŠOVACÍ KÓD**
0 : standardní šití (základní model)
1 : skrytý steh
2 : zatažení řetízku
⋮
(Detaily naleznete na dalších stránkách)
- 3 **POČET JEHEL A NITÍ**
2 : 1-jehlový - dvounitý
3 : 1- jehlový - třínitý
4 : 2- jehlový - čtyřnitý
5 : 2- jehlový - pětinitý
6 : 3- jehlový - šestinitý
- 4 **PODTRÍDA**
Stejná základní specifikace ale s modifikací pro speciální šicí požadavky
- 5 **ROZTEČ JEHEL**
0 : 0 mm (jednojehlový stroj)
A : 2 mm
B : 2,6 mm
C : 3 mm
D : 5 mm
CA : 3x2mm (tříjehlový stroj)
DA : 5x2mm (tříjehlový stroj)
- 6 **ŠÍŘE OBNITKOVÁNÍ**
2 : 2 mm
3 : 3 mm
4 : 4 mm
5 : 5 mm
6 : 6 mm
- 7 **TYP PODAVAČE**
2 : dvouřádkový
3 : třířádkový
- 8 **SÍLA ŠITÉHO MATERIÁLU**
F : jemný
L : lehký
M : střední
H : těžký
- 9 **TYP STEHU**
02 : # 502
04 : # 504
05 : # 505
12 : # 512
14 : # 514
16 : # 516
43 : # 543
45 : # 545
- 10 **VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ**
US – 035 : Spodní odsávání a odstřih řetízku
SV – 001 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi)
⋮
(Detaily naleznete na dalších stránkách)

- 1 **MACHINE TYPE :**
SH : ultra high speed overlock / safety stitch machine series
SHF :with front top-feed overlock / safety stitch machines
SHG : extra heavy weight material safety stitch machines
SHJ : front top-feed safety stitch machines for extra heavy weight materials
- 2 **APPLICATION CODE :**
0 : general plain seaming (basic model)
1 : blind hemming
2 : back latching
⋮
(details at following pages)
- 3 **NUMBER OF THREADS**
2 : 1-needle,2-thread
3 : 1-needle,3-thread
4 : 2-needle,4-thread
5 : 2-needle,5-thread
6 : 3-needle,6-thread
- 4 **SUBCLASS CODE :**
Same basic specification, but with some modification for special sewing requirements.
- 5 **DISTANCE OF NEEDLES :**
0 : 0. (single needle)
A : 2.0 mm
B : 2.6 mm
C : 3.0 mm
D : 5.0 mm
CA : 3.0x2.0 mm (3 needles)
DA : 5.0x2.0 mm (3 needles)
- 6 **SEAM WIDTH :**
2 : 2 mm
3 : 3 mm
4 : 4 mm
5 : 5 mm
6 : 6 mm
- 7 **ROWS OF FEED-DOG :**
2 : 2 rows
3 : 3 rows
- 8 **MATERIAL WEIGHT :**
F : fine
L : light
M : medium
H : heavy
- 9 **STITCHING CODE :**
02 : # 502
04 : # 504
05 : # 505
12 : # 512
14 : # 514
16 : # 516
43 : # 543
45 : # 545
- 10 **OPTIONAL DEVICE :**
US-035 : under suction type thread trimmer
SV-001 : vacuum device
⋮
(Details at following pages)



CHARAKTERISTIKA



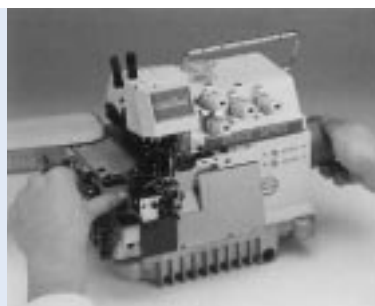
GENERAL FEATURES

- Rovná jehla, vysoké otáčky – do 7.500 stehů / min.
- Uzavřené tlakové mazání pomocí čerpadla. Lehce výměnný olejový filtr. (obr. A)
- Jednoduché nastavení délky stehu (obr. B)
- Jemně a přesně nastavitelné diferenciální podávání. (obr. C)
- Chlazení jehel a nití silikonovým olejem, zabraňuje poškození jehel a nití. (obr. D)
- Možnost použití široké škály přídatných aparátů, které urychlí a zefektivní Vaši výrobu.
- * Jako pohonné jednotky doporučujeme použít :
 - Spojkový motor Garudan 3x400V/2850 ot. 400W
 - Spojkový motor Garudan 1x230V/2850 ot. 400W
 - Stopmotor GARUDAN HCB
 - Servomotor GARUDAN HVP

- Straight needle, super high speed up to 7500 S.P.M.
- With auto oiling system ensuring sufficient lubrication; with cartridge oil filter, easy for replacement & cleaning. (Fig. A)
- Push-button type stitch length regulator. No need for changing the cam. (Fig. B)
- Micro adjustment of differential feeding ratio. (Fig. C)
- With thread & needle cooling system, thread & needle can be lubricated and cooled by silicon oil, preventing the thread & needle breakage. (Fig. D)
- Can be equipped with various attachments to meet different sewing requirements, which not only greatly reduces the production cost but also achieves Time - Saving and Labor - Saving.
- * Following motor specification is recommended :
 - Clutch motor : 400W (1/2 HP)
 - Servo Motor : 550W (3/4 HP)
 - N. P. Motor : 550W (3/4 HP)



obr. A



obr. B



obr. C



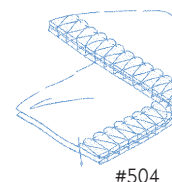
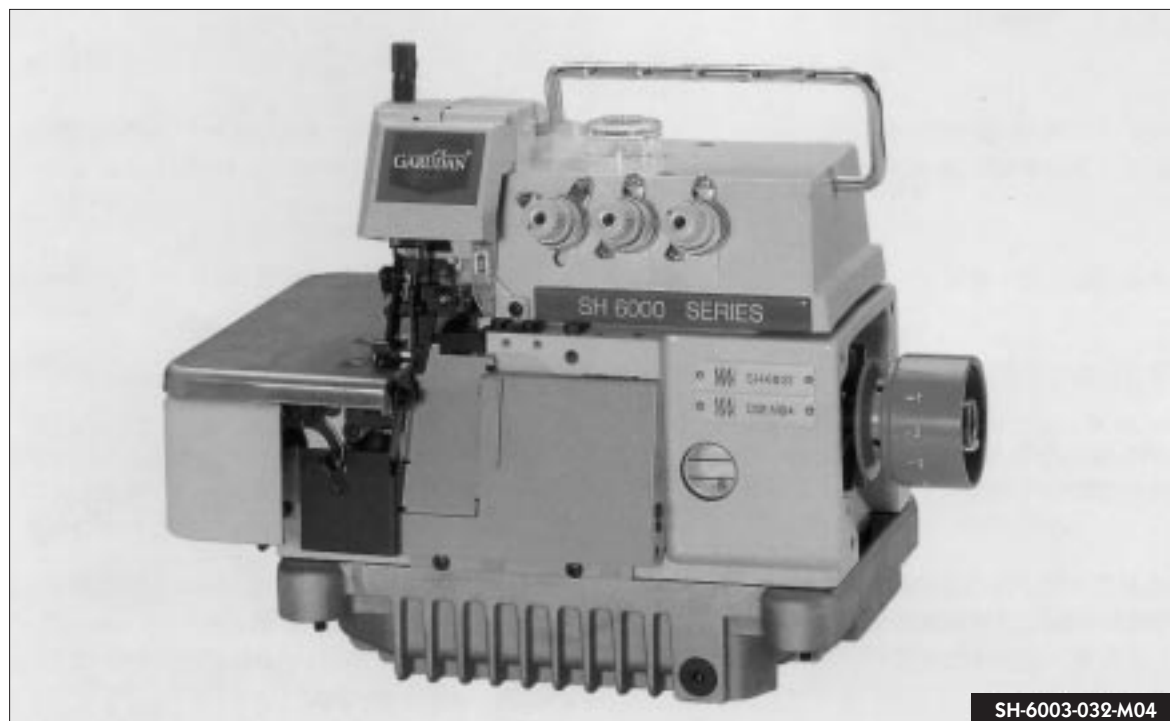
obr. D

SH-6003



ZÁKLADNÍ ŠITÍ (1-JEHLOVÉ DVOUNITNÉ STROJE A 1-JEHLOVÉ TŘÍNITNÉ STROJE)

GENERAL PLAIN SEAMING (1-NEEDLE, 2-THREAD & 1-NEEDLE, 3-THREAD OVERLOCK MACHINES)



#504

SH-6003-032-M04

POUŽITÍ:

- Pro běžné šití lehkých a středně silných materiálů.
- Oděvy z pletených i tkaných materiálů.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- US-035 : Spodní odsávání a odstřih řetízku
- SS-023 : Boční odsávání a odstřih řetízku
- * K těmto zařízením je nutné použít následující vybavení :
 - SV-001 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi)
 - SV-002 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi zabudován v kompaktní skříni)
 - CV-006 : Venturi device (zařízení pro připojení na rozvod stlačeného vzduchu)
- FS : Sada dílů pro zapuštěné provedení

APPLICATION :

- For general plain seaming on light to medium weight materials.
- Knit wear, woven wear.

OPTIONAL DEVICE :

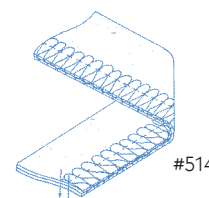
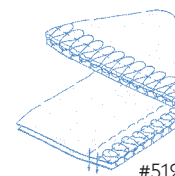
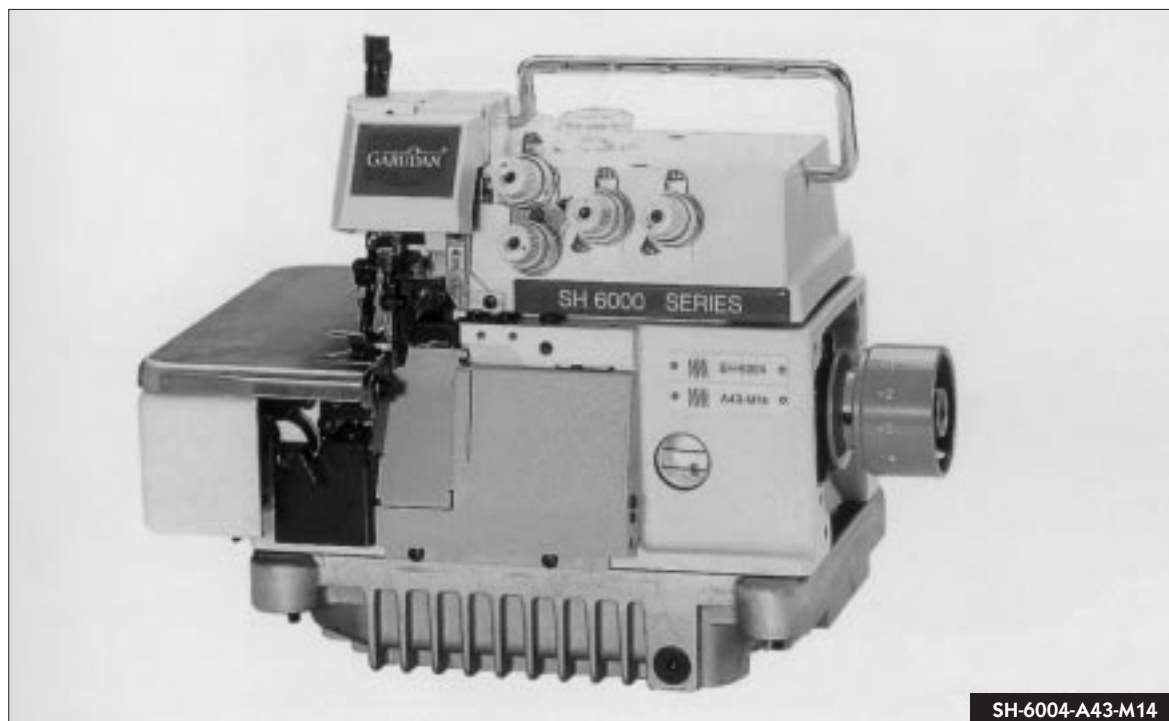
- US-035 : under suction type thread trimmer
- SS-023 : side suction type thread trimmer
- * Above device(s) should be supplied together with one of the following vacuum / venturi devices
 - SV-001 : Vacuum Device (Blower motor with drum & hose)
 - SV-002 : Vacuum Device (Blower motor & waste basket compacted in one iron case)
 - CV-006 : Venturi Device (whenever compressed air is available)
- FS : Fully submerged device

											OPTIONAL DEVICE
SH-6002-032-M02		2	-	3	-	2.2			#11	7500	
SH-6003-032-M04		3	-	3	-	2.2			#11	7500	
SH-6003-052-M04	1	3	-	5	-	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	6	#11	7000	● US-035
SH-6003-062-M04		3	-	6	-	2.2			#11	7000	● SS-023
SH-6003-053-H04		3	-	5	-	2.5			#14	7000	● FS
SH-6003-063-H04		3	-	6	-	2.5			#14	7000	

SH-6004

ZÁKLADNÍ ŠITÍ (2-JEHLOVÉ ČTYŘNITNÉ STROJE)

GENERAL PLAIN SEAMING (2-NEEDLE, 4-THREAD OVERLOCK MACHINES)



POUŽITÍ:

- Pro běžné šití lehkých a středně silných materiálů.
- Oděvy z pletených materiálů, plavky, trička, halenky, košile atd.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- **US-035** : Spodní odsávání a odstřih řetízku
- **SS-023** : Boční odsávání a odstřih řetízku
- * K těmto zařízením je nutné použít následující vybavení :
 - **SV-001** : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi)
 - **SV-002** : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi zabudován v kompaktní skříni)
 - **CV-006** : Venturi device (zařízení pro připojení na rozvod stlačeného vzduchu)
- **FS** : Sada dílů pro zapuštěné provedení
- **TG** : Vybavení pro našívání gumičky

APPLICATION :

- For general plain seaming on light to medium weight materials.
- Knit wear, swimming wear, shirts.

OPTIONAL DEVICE :

- **US-035** : under suction type thread trimmer
- **SS-023** : side suction type thread trimmer
- * Above device(s) should be supplied together with one of the following vacuum / venturi devices
 - **SV-001** : Vacuum Device (Blower motor with drum & hose)
 - **SV-002** : Vacuum Device (Blower motor & waste basket compacted in one iron case)
 - **CV-006** : Venturi Device (whenever compressed air is available)
- **FS** : Fully submerged device
- **TG** : Reinforcing tape inserting device.

			 m.m.	 m.m.	 m.m.	 m.m.	 m.m.	 m.m.	 B - 27	 S.P.M.	OPTIONAL DEVICE
SH-6004-A32-M14			2	3	5				#11		● FS
SH-6004-A42-M14			2	4	6				#11		● TG
SH-6004-A33-M14			2	3	5				#11		● US-035
SH-6004-A43-M14	2	4	2	4	6	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	6	#11	7000	● SS-023
SH-6004-A53-M14			2	5	7				#11		
* SH-6004-B33-M12	2	4	2.6	3	5.6	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	6	#11	7000	● FS
* SH-6004-B53-H12	2	4	2.6	5	7.6				#14		

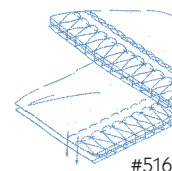
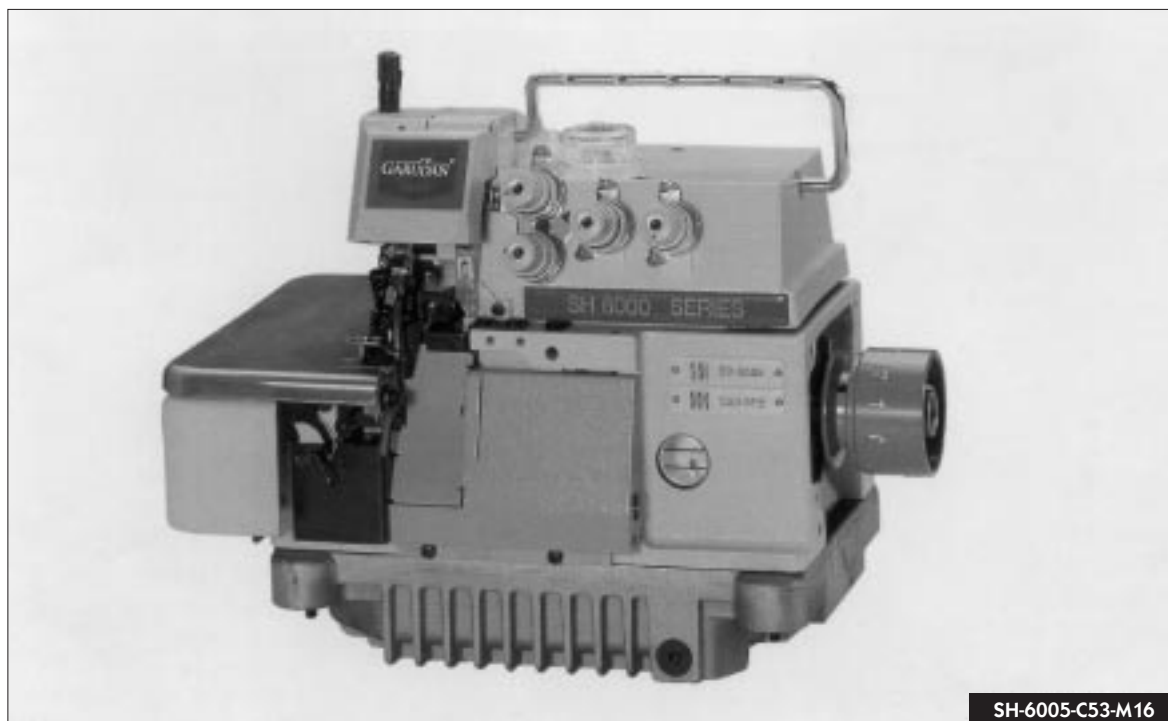
* U TĚCHTO TYPŮ NELZE POUŽÍT ŽÁDNÝ TYP ODSÁVACÍHO ZAŘÍZENÍ S ODSŤRHEM ŘETÍZKU.

* ANY SUCTION TYPE OF THREAD TRIMMER CANNOT BE USED.

SH-6005

ZÁKLADNÍ ŠITÍ (2-JEHLOVÉ PĚTINITNÉ STROJE SE ZAJIŠŤOVACÍM STEHEM)

GENERAL PLAIN SEAMING (2-NEEDLE, 5-THREAD SAFETY STITCH OVERLOCK MACHINES)



SH-6005-C53-M16

POUŽITÍ:

- Pro běžné šití středně silných a těžkých materiálů.
- Oděvy z tkaných materiálů, jako košile, halenky, kalhoty atd.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- US-035 : Spodní odsávání a odstřih řetízku
- ★ K tomuto zařízení je nutné použít následující vybavení :
 - SV-001 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi)
 - SV-002 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi zabudován v kompaktní skříni)
 - CV-006 : Venturi device (zařízení pro připojení na rozvod stlačeného vzduchu)
- FS : Sada dílů pro zapuštěné provedení

APPLICATION :

- For general safety stitch operation on medium to heavy materials.
- Woven shirts, trousers etc.

OPTIONAL DEVICE :

- US-035 : under suction type thread trimmer
- ★ Above device(s) should be supplied together with one of the following vacuum / venturi devices
 - SV-001 : Vacuum Device (Blower motor with drum & hose)
 - SV-002 : Vacuum Device (Blower motor & waste basket compacted in one iron case)
 - CV-006 : Venturi Device (whenever compressed air is available)
- FS : Fully submerged device

			 m.m.	 m.m.		 m.m.		 m.m.	 B-27	 S.P.M.	OPTIONAL DEVICE
SH-6005-A32-M16	2	5	2	3	5	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	6	#11	6500	● US-035 ● FS
SH-6005-C32-M16			3	3	6	2.2			#11	6500	
SH-6005-C52-M16			3	5	8	2.2			#11	6500	
SH-6005-C62-M16			3	6	9	2.2			#11	6500	
SH-6005-C53-M16			3	5	8	2.2			#11	6500	
SH-6005-D53-L 16			5	5	10	2.2			#11	6500	
SH-6005-D53-H16			5	5	10	2.5			#16	6000	
SH-6005-D63-H16			5	6	11	2.5			#16	6000	

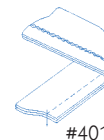
SH-6006

VYSOKOOTÁČKOVÉ, UNIVERZÁLNÍ 3-JEHLOVÉ ŠESTINITNÉ STROJE

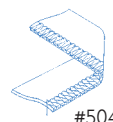
SUPER HIGH SPEED 3-NEEDLE, 6-THREAD MULTI USE OVERLOCK MACHINES



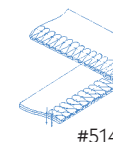
SH-6006-CA33-M43/US/CV



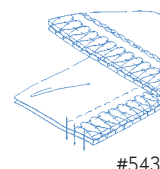
#401



#504



#514



#543



#516

CHARAKTERISTIKA :

- Velmi univerzální stroje, které lze upravit jednoduchým způsobem na dvounitné (#401, #502), třínitné (#504), čtyřnitné (#514) nebo pětinítné (#516) provedení. (Pro úpravu stroje na šití stehem #502, je nutno vyměnit spodní smyčkováč UL604883 za UL603886)

POUŽITÍ:

- Pro šití lehkých až středně silných materiálů.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- US-035 : Spodní odsání a odstřih řetízku
- * K tomuto zařízení je nutné použít následující vybavení :
 - SV-001 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi)
 - SV-002 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi zabudován v kompaktní skříni)
 - CV-006 : Venturi device (zařízení pro připojení na rozvod stlačeného vzduchu)
- FS : Sada dílů pro zapuštěné provedení

FEATURES :

- It is a versatile overlock machine with simple changes on number of needles & threads, it can produce variety of seaming such as # 401, # 502, # 504, # 514, # 516 stitching. (for # 502 stitching, the upper looper UL604883 should be replaced by upper looper UL603886).

APPLICATION :

- Light to medium weight materials.

OPTIONAL DEVICE :

- US-035 : under suction type thread trimmer
- * Above device(s) should be supplied together with one of the following vacuum / venturi devices
 - SV-001 : Vacuum Device (Blower motor with drum & hose)
 - SV-002 : Vacuum Device (Blower motor & waste basket compacted in one iron case)
 - CV-006 : Venturi Device (whenever compressed air is available)
- FS : Fully submerged device

			 m.m.	 m.m.		 m.m.		 m.m.	 B - 27	 S.P.M.	OPTIONAL DEVICE
SH-6006-CA33-M43 SH-6006-DA33-M43	3	6	3X2 5X2	3 3	8 10	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	6	#11	6000	● US-035 ● FS

SH APPLICATION CODE 1



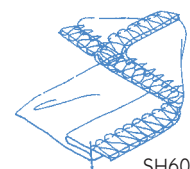
SKRYTÝ STEH (1-JEHLOVÝ TŘÍNITÝ STROJ)



BLIND HEMMING (1-NEEDLE, 3-THREAD MACHINE)



- vybavení pro šití skrytým stehem
- blind hemming attachment



SH6013

CHARAKTERISTIKA :

- Stroj se skrytým stehem vhodný pro ukončení dělek.

POUŽITÍ:

- Pro šití lehkých až středně silných materiálů.
- Polokošile, trička, spodní ošacení atd.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- SS-023 : Boční odsávání a odstřih řetízku
- * K tomuto zařízení je nutně použít následující vybavení :
 - SV-001 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi)
 - SV-002 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi zabudován v kompaktní skříni)
 - CV-006 : Venturi device (zařízení pro připojení na rozvod stlačeného vzduchu)

FEATURES :

- With manual type blind hemming attachment.

APPLICATION :

- T-shirt, underwear, knit-shirt etc.
- Light to medium weight materials.

OPTIONAL DEVICE :

- SS-023 : side suction type thread trimmer
- * Above device(s) should be supplied together with one of the following vacuum / venturi devices
 - SV-001 : Vacuum Device (Blower motor with drum & hose)
 - SV-002 : Vacuum Device (Blower motor & waste basket compacted in one iron case)
 - CV-006 : Venturi Device (whenever compressed air is available)

			 m.m.	 m.m.		 m.m.		 m.m.	 B-27	 S.P.M.	OPTIONAL DEVICE
SH-6013-032-L05	1	3	-	3	-	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	6	#9	7500	● SS-023

SH APPLICATION CODE 2



ZATAŽENÍ ŘETÍZKU (1-JEHLOVÝ TŘÍNITNÝ STROJ A 2-JEHLOVÝ ČTYŘNITNÝ STROJ)

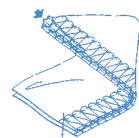
BACK LATCHING (MANUAL TYPE) (1-NEEDLE, 3-THREAD & 2-NEEDLE, 4-THREAD MACHINES)



SH-6024-A43-M14



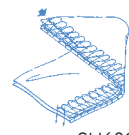
- vybavení pro zatažení řetízku (3-nitný)
- back latching device (3-thread)



SH6023



- vybavení pro zatažení řetízku (4-nitný)
- back latching device (4-thread)



SH6024

CHARAKTERISTIKA :

- Stroje s ručním zatažením řetízku na začátku šicí operace zajistí steh proti jeho vypárání.
- Prosté šití a zatažení řetízku jsou kombinovány v jednom stroji, není tedy nutno řetízek na začátku šicí operace jakkoliv dále upravovat.

POUŽITÍ:

- Pro šití lehkých a středně silných materiálů.
- Sešívání rukávů, bočních švů kalhotek, atd.

FEATURES :

- Backlatches the chain-off threads by sewing them back into fabric at the start of sewing.
- Plain seaming and backlatching are combined into one, no extra cutting operation is needed.

APPLICATION :

- Suitable for arm-hole, cuff of sweater seaming and closing sides of panties etc.
- Light to medium weight materials.



			 m.m.	 m.m.		 m.m.		 m.m.	 B-27	 S.P.M.	OPTIONAL DEVICE
SH-6023-032-M04	1	3	-	3	-	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	6	#11	7000	-
SH-6024-A43-M14	2	4	2	4	6						

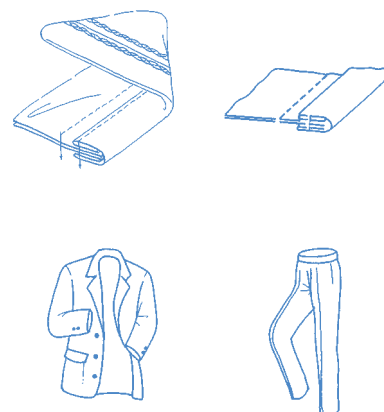
SH APPLICATION
CODE 3



LEMOVÁNÍ KAPESNÍCH VÁČKŮ (2-JEHLOVÝ ČTYŘNITNÝ STROJ S ŘETÍZKOVÝM STEHEM #401)



POCKET BAGS SEAMING (2-NEEDLE, 4-THREAD DOUBLE CHAIN STITCH MACHINE)



CHARAKTERISTIKA :

- Stroj, který je určen pro lemování kapesních váčků na pláštích, sakách, kabátech, kalhotách atd.
- Lemovač podehne oba konce pásky, čímž vznikne čisté a hladké ukončení kapesního váčku.

POUŽITÍ:

- Pro šití lehkých a středně silných materiálů.
- Šití kapesních váčků u plášťů, kabátů, sak a kalhot.
- Lemůvka* : standardně vstup 1" (25,4mm)
výstup po olemování 1/4" (6,35mm).

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- TC-007 : Elektromagnetický odsek pásky (max. šířka pásky 12mm)

* Jiné varianty jsou možné

FEATURES :

- Exclusively used for taping the edges of pocket bags in coats, jackets, trousers etc.
- The tape binder can make the both sides of the tape rolling-in, which provides the edges of pocket bags with clean and smooth finishing (both top & bottom)

APPLICATION :

- Pocket bags of coats, trousers, & inter lining of suits.
- Light to medium weight materials.
- Applicable tape width* : Opening size : 1" (25,4 mm)
Finished size : 1/4" (6,35 mm)

OPTIONAL DEVICE :

- TC-007 : one-touch type tape cutter (Max. applicable tape width : 12 mm)

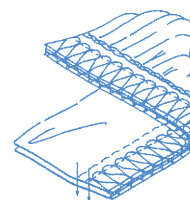
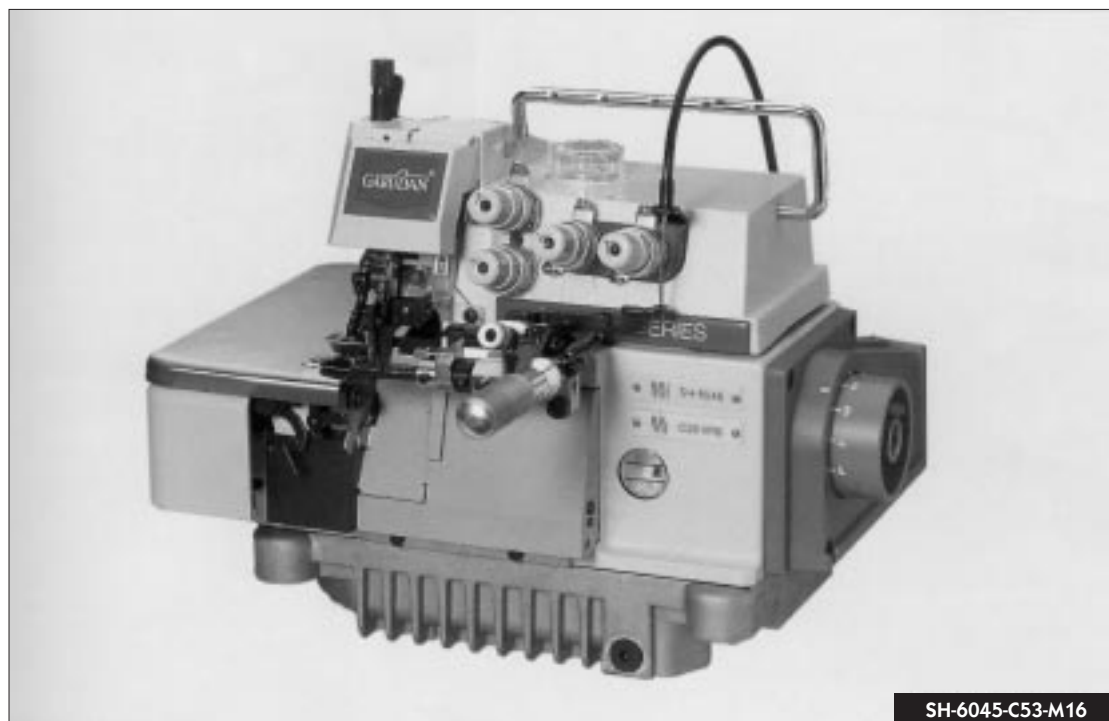
* Other variants: on request

			 m.m.	 m.m.		 m.m.		 m.m.	 B-27	 S.P.M.	OPTIONAL DEVICE
SH-6034-D03-M45	2	4	5	-	-	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	6	#11	6000	● TC-007

SH APPLICATION CODE 4

ŘASENÍ (1-JEHLOVÉ TŘÍNITNÉ, 2-JEHLOVÉ ČTYŘNITNÉ A 2-JEHLOVÉ PĚTINITNÉ STROJE)

GATHERING (1-NEEDLE, 3-THREAD; 2-NEEDLE, 4-THREAD; 2-NEEDLE, 5-THREAD MACHINES)



SH6045



SH-6045-C53-M16

CHARAKTERISTIKA :

- Tato řada strojů našasí spodní vrstvu materiálu oproti vrstvě horní. Řasení může být prováděno kontinuálně nebo přerušovaně v průběhu šití.

POUŽITÍ:

- Pro šití lehkých až středně silných materiálů.
- Dětské oděvy, dámské oděvy, pyžama, přehozy na postel, záclony, závěsy atd.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- **US-035** : Spodní odsávání a odstřih řetízku
- **SS-023** : Boční odsávání a odstřih řetízku
- * K těmto zařízením je nutné použít následující vybavení :
 - **SV-001** : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi)
 - **SV-002** : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi zabudován v kompaktní skříni)
 - **CV-006** : Venturi device (zařízení pro připojení na rozvod stlačeného vzduchu)

FEATURES :

- With gathering device, irregular gathering operation on the lower ply of fabrics can be conducted continuously or intermittently.

APPLICATION :

- Children's wear, ladies'wear, pajamas, bed spread, curtain etc.
- Light to medium weight materials.

OPTIONAL DEVICE :

- **US-035** : under suction type thread trimmer
- **SS-023** : side suction type thread trimmer
- * Above device(s) should be supplied together with one of the following vacuum / venturi devices
 - **SV-001** : Vacuum Device (Blower motor with drum & hose)
 - **SV-002** : Vacuum Device (Blower motor & waste basket compacted in one iron case)
 - **CV-006** : Venturi Device (whenever compressed air is available)

			 m.m.	 m.m.		 m.m.		 m.m.	 B-27	 S.P.M.	OPTIONAL DEVICE
SH-6043-O33-M04	1	3	-	3	-	2.2	1 : 1 ~ 1 : 3	6	#11	5500	● SS-023
SH-6044-A33-M14	2	4	2	3	5						● US-035
SH-6045-C53-M16	2	5	3	5	8	2.2	1 : 1 ~ 1 : 3	6	#11	5000	● US-035
SH-6045-D53-M16	2	5	5	5	10						

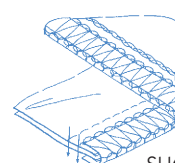
SH APPLICATION
CODE 5



LEMOVÁNÍ KAPESNÍCH VÁČKŮ (2-JEHLOVÝ PĚTINITNÝ STROJ SE ZAJIŠŤOVACÍM STEHEM)



POCKET BAGS SEAMING (2-NEEDLE, 5-THREAD SAFETY STITCH MACHINE)



SH6055



CHARAKTERISTIKA :

- Stroj, který je vhodný pro začištění kapesních váčků na sakách, kalhotách atd.
- Lze též použít běžný 5-nitný overlock se zajišťovacím stehem

POUŽITÍ:

- Pro šití lehkých až středně silných materiálů.
- Šití kapesních váčků u plášťů, kabátů, sak a kalhot.
- Lemůvka* : standardně 9,5 mm před olemováním.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- TC-007 : Elektromagnetický odsek pásky (max. šířka pásky 12mm)

* Jiné varianty jsou možné

FEATURES :

- With binding attachment, suitable for taping the edges of bagges of trousers, jackets etc.
- Can also use it as a regular 5-thread safety stitch overlock.

APPLICATION :

- Pocket bags of coats, suits, trousers etc.
- Light to medium weight materials.
- Applicable tape width (standard)*: opening size : 9.5 mm (3/8")

OPTIONAL DEVICE :

- TC-007 : one-touch type tape cutter
(Max. applicable tape width : 12 mm)

* Other variants: on request

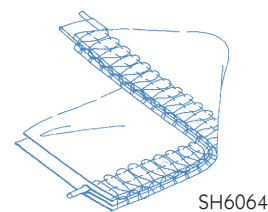
											OPTIONAL DEVICE
SH-6055-C32-M16	2	5	3	3	6	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	6	#11	5500	● TC-007

SH APPLICATION CODE 6



ŠITÍ VÝPUSTKŮ - KEDRU (2-JEHLOVÝ ČTYŘNITNÝ A 2-JEHLOVÝ PĚTINITNÝ STROJ)

PIPING SEWING (2-NEEDLE, 4-THREAD & 2-NEEDLE, 5-THREAD MACHINES)



CHARAKTERISTIKA :

- Stroj je určen pro šití výpustků, v jedné operaci. Vložením výstužné příze vznikne ozdobný keдр.

POUŽITÍ:

- Pro šití lehkých až středně silných materiálů.
- Šití sportovního, dětského a dámského ošacení dále různých povlaků, bytového textilu atd.
- Šířka použité pásky* : Standardně 7/8" (22mm).
- Výstužná příze* : standardně 2mm

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- TC-007 : Elektromagnetický odsek pásky (max. šířka pásky 12mm)

* Jiné varianty jsou možné

FEATURES :

- With piping folder attachment, piping can be made before sewn, and at the same time, gimp can be inserted into the piping.

APPLICATION :

- Sports wear, ladies' wear, children's wear, matters cover, table cloths etc.
- Light to medium weight materials.
- Applicable tape width (standard)* : 7/8" (22 mm)
- Gimp diameter* : 2.0 mm

OPTIONAL DEVICE :

- TC-007 : one-touch type tape cutter
(Max. applicable tape width : 12 mm)

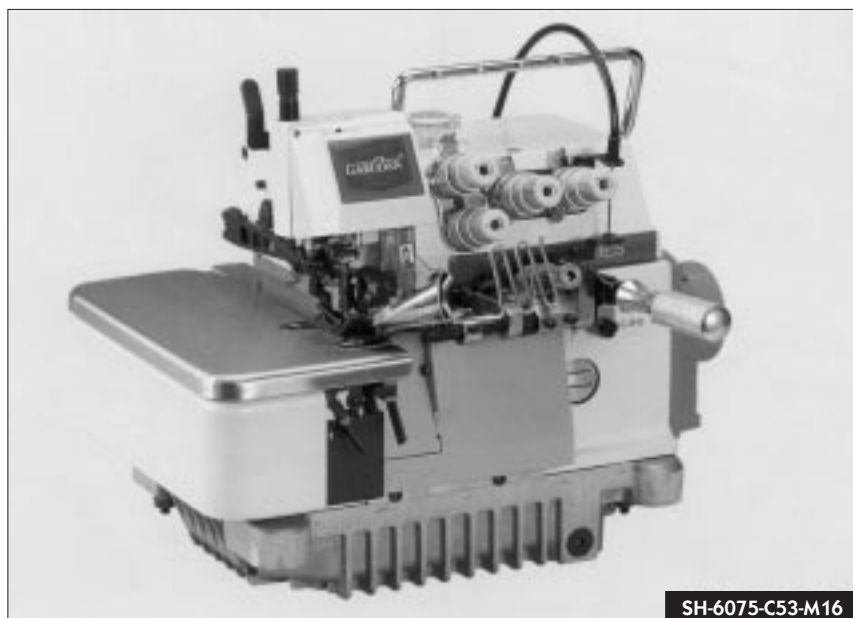
* Other variants: on request

			 m.m.	 m.m.		 m.m.		 m.m.	 B-27	 S.P.M.	OPTIONAL DEVICE
SH-6064-A32-M14	2	4	2	3	5	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	6	#11	6000	● TC-007
SH-6065-C53-M16	2	5	3	5	8						

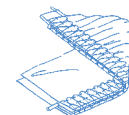
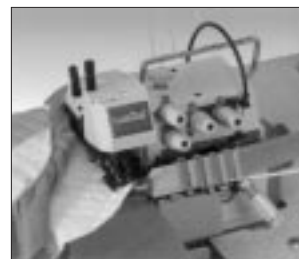
SH APPLICATION CODE 7

ŘASENÍ A ŠITÍ VÝPUSTKŮ - KEDRU (2-JEHLOVÝ ČTYŘNITNÝ A 2-JEHLOVÝ PĚTINITNÝ STROJ)

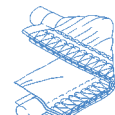
GATHERING & PIPING (2-NEEDLE, 4-THREAD & 2-NEEDLE, 5-THREAD MACHINES)



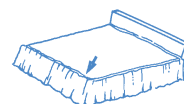
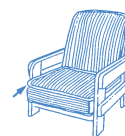
SH-6075-C53-M16



SH6074-A33-M14



SH6075/A-C56-M16



CHARAKTERISTIKA :

- Stroj je určen pro řasení a současně všívání výpustku, v době kdy se dílo sešívá. Vložením výstužné příže vznikne ozdobný keдр. Sloučením těchto dvou operací do jednoho stroje, dochází k snížení pracovní se zárukou rovnoměrného a přesného nařasení.
- Řasení může být ovládáno i nohou.
- Stroje se dají použít pro čtyři nezávislé operace : šití výpustku (kedru), vkládání výpustku (kedru) se současným řasem, samostatné řasení a běžné šití.
- SH-6075 stroje vhodné pro šití oděvů (možno použít výstužnou přízi do průměru 2mm)
- SH-6075/A stroj vhodný pro šití bytových textilií (možno použít výstužnou přízi do průměru 5mm)

POUŽITÍ:

- Pro šití středně silných až silných materiálů.
- Šití dětského ošacení, dámských nočních košil, pyžam atd. (SH-6075)
- Dále různých povlaků a přehozů, čalounění a dalšího bytového textilu. (SH-6075/A)
- Šířka použité pásky* : Standardně 7/8" (22mm) (SH-6074, SH-6075).
Standardně 1 1/4" (32mm) (SH-6075/A)

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- TC-007 : Elektromagnetický odsek pásky (max. šířka pásky 12mm)
- AKC : Úhlový zubatý nůž šíře 10mm

* Jiné varianty jsou možné

FEATURES :

- Performs gathering and piping (with or without gimps) at the same time while runstitching, contributing not only to labor saving but also assuring even and accurate gathering stitches.
- The amount of gathering can be controlled by the incorporate knee-operated controller device.
- Capable in handling 4 operations, such as piping, piping while gathering, gathering & plain seaming.
- SH-6075 (garment type) gimp diameter up to 2 mm.
- SH-6075/A(upholstery type) gimp diameter up to 5 mm.

APPLICATION :

- Ladies' knit shirts, negligees, children's wear, pajamas etc. (SH-6075)
- Bed covering, bed spreading, sofa covering etc. (SH-6075/A)
- Medium to heavy weight materials.
- Applicable tape width* : standard 1 1/4" (32 mm) (SH-6075/A)
: standard 7/8" (22 mm) (SH-6074, SH-6075)

OPTIONAL DEVICE :

- TC-007 : one touch tape cutter (SH-6075/A not applicable, max. applicable tape width : 12 mm)
- AKC : Corrugated angled knife (square knife 10 mm)

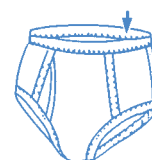
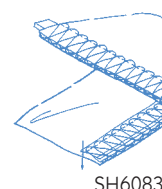
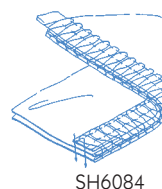
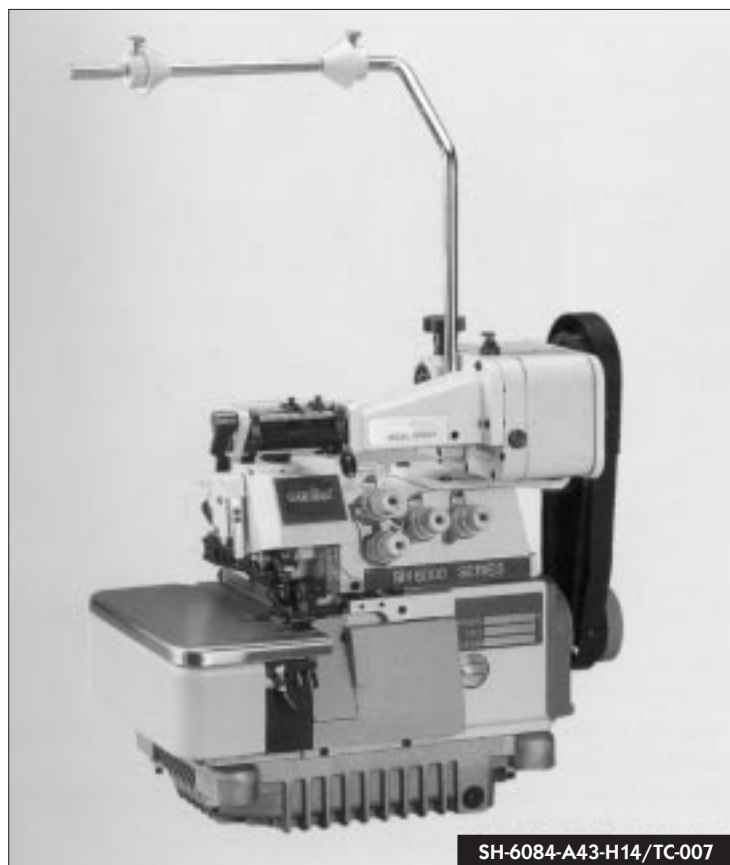
* Other variants: on request

												OPTIONAL DEVICE
SH-6074-A33-M14	2	4	2	3	5	2.2	1 : 1 ~ 1 : 3	5.5	#11	5000	2.0m.m	● TC007
SH-6075-C53-M16	2	5	3	5	8	2.2	1 : 1 ~ 1 : 3	5.5	#11	5000	2.0m.m	
SH-6075/A-C53-M16	2	5	3	5	8	2.2	1 : 1 ~ 1 : 3	5.5	#11	5000	5.0m.m	● AKC

SH APPLICATION CODE 8

MECHANICKÉ DÁVKOVÁNÍ GUMIČKY (1-JEHLOVÝ TŘINITÝ, 2-JEHLOVÝ ČTYŘNITÝ STROJ)

ELASTIC TAPE ATTACHING (1-NEEDLE, 3-THREAD & 2-NEEDLE, 4-THREAD MACHINES)



CHARAKTERISTIKA :

- Tyto stroje jsou určeny pro našívání gumičky na dámské a pánské spodní prádlo, plavky apod.
- Dávkování je prováděno současně se šitím, čímž je zaručeno rovnoměrné a přesné předpětí gumičky.
- Veškeré seřizování se provádí snadno jediným lehce přístupným otočným knoflíkem.

POUŽITÍ:

- Pro šití lehkých až středně silných materiálů.
- Šití plavek, spodního prádla.
- Použitelná gumička : šíře 9-17mm.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- TC-007 : Elektromagnetický odsek pásky (max. šířka pásky 12mm)
- TFU : Elektrické předdávkové zařízení. (Max.šířka 70mm)

FEATURES :

- These machines are designed for attaching elastic tapes to the edges of garment such as swimming wear, men's briefs. Elastic tape can be fed simultaneously as the stitching runs.
- Thus, the tension of elastic tape can be controlled evenly and accurately.
- Feeding amount can be adjusted easily by turning the dial on top of the machine.

APPLICATION :

- Swimming wear, underwear, men's briefs etc.
- Light to medium weight materials.
- Elastic tape applicable width : 9 – 17 mm.

OPTIONAL DEVICE :

- TC-007 : one touch tape cutter (SH-6075/A not applicable, max. applicable tape width : 12 mm)
- TFU : Upper tape feeding device . (Roller width : 70 mm)

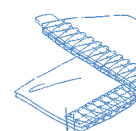
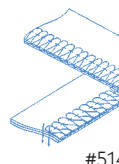
				 m.m.	 m.m.	 m.m.		 m.m.	 B-27	 S.P.M.	OPTIONAL DEVICE
SH-6083-053-H04	1	3	-	5	-	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	6	#11	6000	● TC-007
SH-6083-053-H04	2	4	2	4	6						● TFU

SH APPLICATION CODE 9



ŠITÍ SVETRŮ (2-JEHLOVÝ ČTYŘNITNÝ STROJ)

SWEATER SEWING (2-NEEDLE, 4-THREAD MACHINE)



vkládání pásky
tape inserting

CHARAKTERISTIKA :

- Stroj vhodný pro základní šití výrobků ze silných pletenin nebo silných vlněných tkanin.
- Vybavený zařízením pro všívání výztužné (zpevňovací) pásky do ramenních švů.

POUŽITÍ:

- Pro šití silných svetrů a ostatních těžkých pletenin.
- Maximální šířka výztužné pásky je 5mm.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- US-035 : Spodní odsávání a odstřih řetízku
- SS-023 : Boční odsávání a odstřih řetízku
- * K těmto zařízením je nutné použít následující vybavení :
 - SV-001 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi)
 - SV-002 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi zabudován v kompaktní skříni)
 - CV-006 : Venturi device (zařízení pro připojení na rozvod stlačeného vzduchu)
- TC-007 : Elektromagnetický odsek pásky (max. šířka pásky 12mm)
- FS : Sada dílů pro zapuštěné provedení
- AKC : Úhlový zubatý nůž šíře 10mm

FEATURES :

- Suitable for general plain seaming on heavy weight knit fabric or bulky woven wool materials.
- Equipped with TG device (tape inserting device), shoulder reinforcing tape can easily be attached.

APPLICATION :

- Bulky sweater and heavy weight knit wear.
- Medium to heavy weight materials.
- Max. applicable tape width : 1/5" (5.0 mm)

OPTIONAL DEVICE :

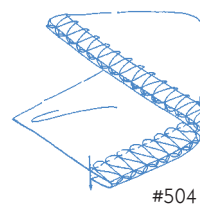
- US-035 : under suction type thread trimmer
- SS-023 : side suction type thread trimmer
- * Above device(s) should be supplied together with one of the following vacuum / venturi devices
 - SV-001 : Vacuum Device (Blower motor with drum & hose)
 - SV-002 : Vacuum Device (Blower motor & waste basket compacted in one iron case)
 - CV-006 : Venturi Device (whenever compressed air is available)
- TC-007 : one touch type tape cutter (when inserting tape)
- FS : Fully submerged device.
- AKC : Corrugated angled knife (square knife, 10 mm)

										OPTIONAL DEVICE
SH-6094-A43-H14	2	4	2	4	6	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	6.5	#14	6500
										● US-035 ● SS-023 ● TC-027 ● AKC ● FS

SH APPLICATION CODE B

JEMNÉ ZAČISTĚNÍ (1-JEHLOVÝ DVOUNITNÝ STROJ A 1-JEHLOVÝ TŘINITNÝ STROJ)

FINE EDGING (HANDKERCHIEF EDGING) (1-NEEDLE, 2-THREAD & 1-NEEDLE, 3-THREAD MACHINES)



CHARAKTERISTIKA :

- Speciálně zkonstruovaná patka a stehová deska zajistí jednoduché přehnutí šitého materiálu a jeho následné sešití.

POUŽITÍ:

- Kapesníky, šátky, ponožky atd.
- Jemné a lehké materiály.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- SS-023 : Boční odsání a odstřih řetízku
- * K těmto zařízením je nutné použít následující vybavení :
 - SV-001 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi)
 - SV-002 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi zabudován v kompaktní skříni)
 - CV-006 : Venturi device (zařízení pro připojení na rozvod stlačeného vzduchu)
- FS : Sada dílů pro zapuštěné provedení

FEATURES :

- The needle plate & presser foot are specifically designed for single turn-down hemming, can handle the edge of handkerchief easily.

APPLICATION :

- Handkerchief, scarf, socks, etc.
- Fine to light materials

OPTIONAL DEVICE :

- SS-023 : side suction type thread trimmer
- * Above device(s) should be supplied together with one the following vacuum / venturi devices
 - SV-001 : Vacuum Device (Blower motor with drum & hose)
 - SV-002 : Vacuum Device (Blower motor & waste basket compacted in one iron case)
 - CV-006 : Venturi Device (whenever compressed air is available)
- FS : Fully submerged device.

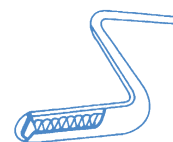
			 m.m.	 m.m.		 m.m.		 m.m.	 B-27	 S.P.M.	OPTIONAL DEVICE
SH-60B2-022-F02	1	2	-	2	-	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	5	#9	7000	● US-023
SH-60B3-022-L04	1	3	-								● FS

SH APPLICATION
CODE C



ŠITÍ DUTINEK (1-JEHLOVÝ DVOUNITNÝ STROJ A 1-JEHLOVÝ TŘINITNÝ STROJ)

STRING FORMING (SPAGHETTI SEWING) (1-NEEDLE, 2-THREAD & 1-NEEDLE, 3-THREAD MACHINES)



SH60C3

CHARAKTERISTIKA :

- Speciálně zkonstruované vybavení pro výrobu ramínek (dutinek). Páska šíře 25mm je zavedena do aparátku, ve kterém se po zašití obrátí, čímž vznikne hotová dutinka o průměru 5mm. Ta se používá jako ramínko plavek, košilek apod.
- Tento stroj nepoužívá podavače ani patku.

POUŽITÍ:

- Lehké materiály.
- Výroba ramínek u plavek, dámského prádla apod.
- Vstup - páska 25,4mm, výstup – dutinka průměru 5 mm

FEATURES :

- With string forming device, knit tape can be formed into spaghetti tube by turning inside out the sewn tape. And an extra cord can be inserted into the tube at the same time if necessary.
- No feed dog or presser foot is needed for this model.

APPLICATION :

- String for swimsuit, ladie's wear.
- Light weight materials.
- Applicable tape width (standard) : Opening size : 1" (25.4 mm)
Finished size : 5 mm
(diameter of the tube)

			 m.m.	 m.m.		 m.m.		 m.m.	 B-27	 S.P.M.	OPTIONAL DEVICE
SH-60C2-030-M02	1	2		3							
SH-60C3-030-M04	1	3	-	3	-	-	-	-	#11	6500	-

SH APPLICATION
CODE D



VŠÍVÁNÍ OZDOBNÉ KRAJKY S JEJÍM NAŘASENÍM (2-JEHLOVÝ ČTYŘNITÝ STROJ)

SANDWICH SHIRRING (2-NEEDLE, 4-THREAD MACHINE)



SH-60D4-A32-M14



SH-60D4



CHARAKTERISTIKA :

- Stroj, který je určen pro vložení a středně velké nařazení ozdobné stuh, krajk apod. mezi dva materiály. Vše se děje během jedné operace.

POUŽITÍ:

- Šití lehkých a středně silných materiálů.
- Dámské blůzky, šaty, pyžama, dětské oblečení atd.

FEATURES :

- Equipped with sandwich shirring device, lace can be ruffled and attached in middle of 2 fabrics by one operation.

APPLICATION .

- Ladies' blouse, pajamas, childrens' wear, etc.
- Light to medium weight materials.

			 m.m.	 m.m.		 m.m.		 m.m.	 B-27	 S.P.M.	OPTIONAL DEVICE
SH-60D4-A32-M14	2	4	2	3	5	2.2	1 : 0.7 ~ 1 : 2	5	#11	3500	

SHF-6004
6005

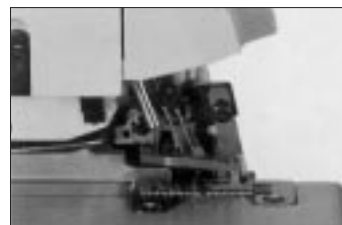


STROJE S PŘEDNÍM PATKOVÝM PODÁVÁNÍM (2-JEHLOVÉ ČTYŘNITNÉ A 2-JEHLOVÉ PĚTINITNÉ STROJE)

FRONT TOP-FEED PLAIN SEAMING (2-NEEDLE, 4-THREAD & 2-NEEDLE, 5-THREAD MACHINES)



SHF-6005-D53-H16



- Přední patkové podávání
- Front upper feed dog.



- Stupnice poměru horního diferenciálního podávání
- Differential feeding ratios graduator for upper feed dog.

CHARAKTERISTIKA :

- Stroje s horním patkovým podáváním, kde je horní podávací patka umístěna před jehlou. Tento mechanismus zajišťuje rovnoměrné podání obou sešívaných materiálů (spodního i horního) a zabraňuje zřasení sešívaných materiálů během nebo po ukončení šití.
- Poměr diferenciálního podání mezi horní podávací patkou a spodním podavačem je nastavitelný individuálně podle druhu šitého materiálu, což je důležité v případě, že potřebujete-li zajistit lícování šitého materiálu nebo zamezit vzájemnému posunu materiálů.

POUŽITÍ:

- Pro běžné šití lehkých až středně silných materiálů.
- Výrobky z „klouzavých“ materiálů.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- US-036* : Spodní odsávání a odstříh řetízku (speciálně určen pro řadu SHF)
- * K tomuto zařízení je nutné použít následující vybavení :
 - SV-001 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi)
 - SV-002 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi zabudován v kompaktní skříni)
 - CV-006 : Venturi device (zařízení pro připojení na rozvod stlačeného vzduchu)
- FS : Sada dílů pro zapuštěné provedení

FEATURES :

- With front top feed mechanism, the extra upper feed dog is installed in front of needle drop. This mechanism assures the material feeds of both (upper & lower) fabrics even, and avoids shrinkage and stretching on the fabrics during or after sewing.
- The differential feeding ratios of upper & lower feed dogs can be adjusted individually to adopt different materials or to meet special sewing requirements, such as pattern matching, or sewing slippage materials.

APPLICATION :

- Clothes with slippage materials, pattern matching operations
- Light to medium weight materials.

OPTIONAL DEVICES :

- US-036 : under suction type thread trimmer (exclusively for SHF series)
- * above device(s) should be applied together with one of the following vacuum / venturi devices
 - SV-001 : Vacuum Device (Blower motor with drum & hose)
 - SV-002 : Vacuum Device (Blower motor & waste basket compacted in one iron case)
 - CV-006 : Venturi Device (whenever compressed air is available)
- FS : Fully submerged device.

												OPTIONAL DEVICE
m.m.	m.m.	m.m.	m.m.	m.m.	m.m.	m.m.	m.m.	m.m.	m.m.	m.m.	m.m.	
SHF-6004-A43-M14	2	4	2	4	6	2.5	1 : 0.7 ~ 1 : 2	1 : 0.8 ~ 1 : 2	6	#11	6000	● US-036
SHF-6004-A53-M14			2	5	7					#11		● FS
SHF-6005-C53-M16			3	5	8					#11		● US-036
SHF-6005-D53-M16	2	5	5	5	10	2.5	1 : 0.7 ~ 1 : 2	1 : 0.8 ~ 1 : 2	6	#11	5500	● FS
SHF-6005-D53-H16			5	5	10					#16		

SHG-6005

ŠITÍ VELMI SILNÝCH MATERIÁLŮ(2-JEHLOVÝ PĚTINITNÝ STROJ)

EXTRA HEAVY WEIGHT MATERIAL SEAMING (2-NEEDLE, 5-THREAD MACHINE)



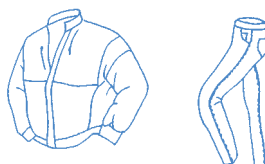
SHG-6005-D53-H16



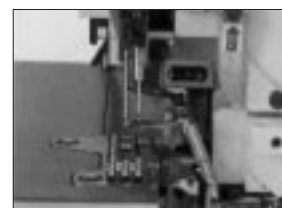
- Kompenzační patka
- Tractor presser foot.



#516



- Podavač s roztečí zoubků 2,54mm
- Feed dog with 2.54 mm pitch.



- Horní smýčkovač s velmi dlouhým zdvihem
- Extra long upper looper stroke.

CHARAKTERISTIKA :

- Tento stroj má hlavní mechanismy konstruovány pro šití velmi těžkých materiálů jako je například džínovina . Umožňuje šití osmi vrstev materiálu.
- Stroj používá :
- Širokou kompenzační patku, jejíž zdvih je 7,5mm.
- Hrubý podavač s roztečí zoubků 2,54mm
- Horní smýčkovač s velmi dlouhým zdvihem.
- Jehly systému B64

POUŽITÍ:

- Pro šití velmi silných materiálů.
- Džínovina, kepry atd.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- US-027* : Spodní odsávání a odstřih řetízku (speciálně určen pro řadu SHG)
- * K tomuto zařízení je nutné použít následující vybavení :
 - SV-001 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi)
 - SV-002 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi zabudován v kompaktní skříni)
 - CV-006 : Venturi device (zařízení pro připojení na rozvod stlačeného vzduchu)
- AKC : Úhlový zubatý nůž širší 10mm
- FS : Sada dílů pro zapuštěné provedení

FEATURES :

- Driving mechanism is specially designed for extra heavy weight materials seaming, such as jeans, and enable you to have a smooth sewing operation on a crotch (8-ply overlapped section) of 14 oz. Denim.
- With wide tractor presser foot, and max. 7.5 mm presser foot lift.
- With 2.54 mm pitch powerful feed dog.
- With extra long upper looper stroke.
- Using TV64 (B) needles to cope with extra long needle bar stroke (25.4 mm)

APPLICATION :

- Blue jeans, denim wear etc.
- Heavy to extra heavy weight materials.

OPTIONAL DEVICE :

- US-027*: under suction type thread trimmer (exclusively for SHG-6005)
- * above device(s) should be applied together with one of the following vacuum / venturi devices
 - SV-001 : Vacuum Device (Blower motor with drum & hose)
 - SV-002 : Vacuum Device (Blower motor & waste basket compacted in one iron case)
 - CV-006 : Venturi Device (whenever compressed air is available)
- AKC : Corrugated angled knife (square knife, 10 mm)
- FS : Fully submerged device.

			 m.m.	 m.m.		 m.m.		 m.m.	 B-64	 S.P.M.	OPTIONAL DEVICE
SHG-6005-D53-H16	2	5	5	5	10	3	1 : 0.7 ~ 1 : 2	7.5	#19	5500	● US-027 ● AKC ● FS

SHJ-6005

STROJ S PŘEDNÍM PATKOVÝM PODÁVÁNÍM PRO ŠITÍ VELMI SILNÝCH MATERIÁLŮ. (2-JEHLVÝ PĚTINITNÝ STROJ)
FRONT TOP FEED SAFETY STITCH MACHINE FOR EXTRA HEAVY WEIGHT MATERIALS (2-NEEDLE, 5 THREAD MACHINE)



SHJ-6005-D53-H16



- Kompenzační patka
- Tractor presser foot



- Stupnice nastavení horního podávání
- Differential feeding ratios graduator for upper feed dog



- Horní podávací patka a podavač s roztečí zoubků 2,54 mm
- Front upper feed dog & lower feed dog with 2.54 mm pitch

CHARAKTERISTIKA :

- Kromě zesílených hlavních mechanismů je tento stroj vybaven horním patkovým podáváním, s horní podávací patkou umístěnou před jehlou. Tento mechanismus zajišťuje rovnoměrné a přesné podání obou sešívaných materiálů (spodního i horního) a zabraňuje zřasení sešívaných materiálů během nebo po ukončení šití.

Stroj používá :

- Horní smyčkováč s velmi dlouhým zdvihem.
- Širokou kompenzační patku
- Hrubý podavač s roztečí zoubků 2,54mm
- Jehly systému B64
- Velikost podání patky i její krok je stavitelný v závislosti na síle šitého materiálu, a proto stroj i při šití velmi silných materiálů může pracovat v maximálních možných otáčkách.

POUŽITÍ:

- Pro šití velmi silných materiálů.
- Džínovina, kepry atd.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ :

- AKC : Úhlový zubatý nůž šíře 10mm
- FS : Sada dílů pro zapuštěné provedení

FEATURES :

- Besides driving mechanism is especially designed for heavy weight materials seaming. This machine is equipped with extra front top feed mechanism. (The extra upper feed dog is installed in front of needle drop.) With these designs, the machine is able to prevent irregular stitches or an uneven material feed while sewing wide materials or extra heavy weight materials.
- With extra long upper looper stroke.
- With wide tractor presser foot.
- With 2.54 mm pitch powerful feed dog.
- The differential feeding ratios, vertical stroke and height of the upper feed dog can be adjusted in accordance with the thickness of the materials. Thus the machine can run at high speed operation, even sewing wide materials or extra heavy weight materials.
- Using TV64 (B64) needle to cope with extra long stroke of needle bar.

APPLICATION :

- Blue jeans, denim wear etc.
- Heavy to extra heavy weight materials.

OPTIONAL DEVICE :

- AKC : Corrugated angled knife (square knife, 10 mm)
- FS : Fully submerged device.

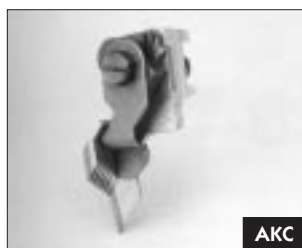
												OPTIONAL DEVICE
SHJ-6005-D53-H16	2	5	5	5	10	3	1 : 0.7 ~ 1 : 2	1 : 0.8 ~ 1 : 2	6	#19	5500	● AKC ● FS

VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVÍ
SH - AKC
OPTIONAL DEVICE



AKC : ÚHLOVÝ ZUBATÝ NŮŽ ŠÍŘE 10MM

AKC : ANGLED KNIFE (SQUARE KNIFE)



AKC



SHG-6005/AKC

- Zubatý nůž šíře 10mm
- Použitelné pro řadu SH-6005, SHJ-6005, SH-6094, SH-6075/A.
- Corrugated blade with 10 mm width
- Applicable to SHG-6005, SHJ-6005, SH-6094, SH-6075/A

VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVÍ
SH - FS
OPTIONAL DEVICE



FS : SADA DÍLŮ PRO ZAPUŠTĚNÉ PROVEDENÍ

FS : FULLY SUBMERGED DEVICE



FS



SHG-6005/FS

- Použitelné pro řadu SH-6003, SH-6004, SH-6005, SH-6006, SH-6094, SHF-6004, SHF-6005, SHJ-6005, SHG-6005
- Applicable to SH-6003, SH-6004, SH-6005, SH-6006, SH-6094, SHF-6004, SHF-6005, SHJ-6005

VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVÍ
SH TC-007
OPTIONAL DEVICE



TC-007: ELEKTROMAGNETICKÝ ODEK PÁSKY

TC-007 : ELECTRICAL ONE TOUCH TYPE TAPE CUTTER



TC-007



SH-6055/TC-007

- Používá se pro odsek řetízku nebo našívané gumičky, pásky atd.
- Jednoduché ovládání jedním tlačítkem
- Může odseknu materiál do šíře 12mm a síly 0,5mm
- Použitelné pro stroje SH-6004/TG, SH-6034, SH-6055, SH-6064, SH-6065, SH-6074, SH-6075, SH-6083, SH-6084, SH-6094.
- Electrical type tape cutter, by only one touch of the switch, the chain-off thread and tape can be cut efficiently.
- Can easily cut off elastic tape or reinforcing tape of width 12 mm X 0.5 mm thickness
- Applicable to SH-6004/TG, SH-6034, SH-6055, SH-6064, SH-6065, SH-6074, SH-6075, SH-6083, SH-6084, SH-6094

VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVÍ
SH - TG
OPTIONAL DEVICE



TG : VYBAVENÍ PRO VKLÁDÁNÍ VÝZTUŽNÉ PÁSKY

TG : REINFORCING TAPE INSERTING DEVICE



TG



SHG-6004/TG

- Speciální patka a vodič pásky, který se instaluje na kryt jehelní tyče. Všívání pásky je s tímto vybavením velmi jednoduché.
- Maximální šířka použité pásky je 5mm
- Použitelné pro stroje SH-6004*, SH-6094
- * nelze použít pro SH-6004-B33-M12, SH-6004-B53-H12
- With tape inserting presser foot, and tape guiding installed on needle bar cover, Shoulder reinforcing tape can easily be inserted
- Max. applicable tape width : 1/5" (5.0 mm)
- Applicable to SH-6004*, SH-6094
- * Not applicable to SH-6004-B33-M12, SH-6004-B53-H12

SH OPTIONAL DEVICE SS & US

PNEUMATICKÉ ODSÁVÁNÍ A ODSŤŘIH NITÍ

SUCTION TYPE THREAD TRIMMERS

CHARAKTERISTIKA :

- Všechny modely SH-6000 (včetně SHF, SHG) jsou připraveny pro jednoduchou montáž vybavení, které zajistí odstříhnutí nití. Při montáži se vymění pouze několik málo dílů.
- Nůž odstříhového mechanismu je uveden v činnost ve stejném okamžiku, kdy stroj začne pracovat.
- Pro všechny typy odstříhu je nutné použít následující zařízení, které zajistí odsání ustřížených nití :
 - SV-001 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi)
 - SV-002 : Odsávací zařízení (motor s nádobou a hadicemi zabudován v kompaktní skříni)
 - CV-006 : Venturi device (zařízení pro připojení na rozvod stlačeného vzduchu)
- SS-023 : Boční (vertikální) odsávání a odstříh nití. Nitě jsou odstříženy nožem po jejich nasátí do otvoru vedle patky.
- US-027, US-035, US-036 : spodní (horizontální) odsávání a odstříh. Nitě jsou odstříženy poté, co jsou nasáty do otvoru za jehlami.
- Stroje, které šijí třídou stehu 512 nelze doplnit o žádný typ těchto odstříhů. Jedná se o stroje :
SH-6004-B33-M12 a SH-6004-B53-H12.

FEATURES :

- All sh-6000 (including SHF, SHG) overlocks are designed for easy-fit-in of the thread trimmers, only a few parts are required for replacement when installing.
- Trimming mechanisms are linkaged directly to the machine itself. Trimming motions are driven simultaneously as the sewing machine runs.
- All under mentioned thread trimmers should be applied together with one of the following vacuum / venturi devices.
 - SV-001 : Vacuum Device (Blower motor with drum & house).
 - SV-002 : Vacuum Device (Blower motor & waste basket compacted in one Iron case).
 - CV-006 : Venturi Device (Whenever compressed air is available).
- SS-023 : Side suction type thread trimmer (vertical type). The chain-off thread is trimmed by the blades, when it is sucked in at side behind the presser foot.
- US-027, US-035, US-036 : Under suction type thread trimmer (horizontal type). When the chain-off thread is sucked in horizontally behind the needle, then trimmed by the blades.
- M/CS with # 512 stitching are not suitable for installing any kind of suction type thread trimmer, such as SH-6004-B33-M12, SH-6004-B53-H12.

- SS-023 : Boční (vertikální) odsávání a odstříh nití, pro 3-nitné a 4-nitné overlocky. Nelze použít pro SH-6004-B33-M12, SH-6004-B53-H12
- SS-023 : Side suction type, for 3-thread, 4-thread overlock.
Not applicable for SH-6004-B33-M12, SH-6004-B53-H12.



SS-023



SH-6004/SS-023



US-027



SHG-6005/US-027

- US-035 : Spodní (horizontální) odsávání a odstříh pro všechny typy SH-6000 serie. Nelze použít pro SH-6004-B33-M12, SH-6004-B53-H12 a SH-6013-032-L05
- US-035 : Under suction type, for most of SH-6000 series M/CS
Not applicable for SH-6004-B33-M12, SH-6004-B53-H12, SH-6013-032-L05



US-035



SH-6005/US-035



US-036



SHF-6005/US-036

- US-036 : Spodní (horizontální) odsávání a odstříh. Speciálně určen pro SHF-6005 serii
- US-036 : Under suction type, exclusively for SHF series M/CS

VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVÍ
MCA 18K-32/64
OPTIONAL DEVICE



ELEKTRONICKÉ DÁVKOVÁNÍ S 27 PROGRAMOVÝMI MÍSTY

ELECTRONIC ELASTIC TAPE FEEDING DEVICE WITH 27 PROGRAMMABLE PLACES



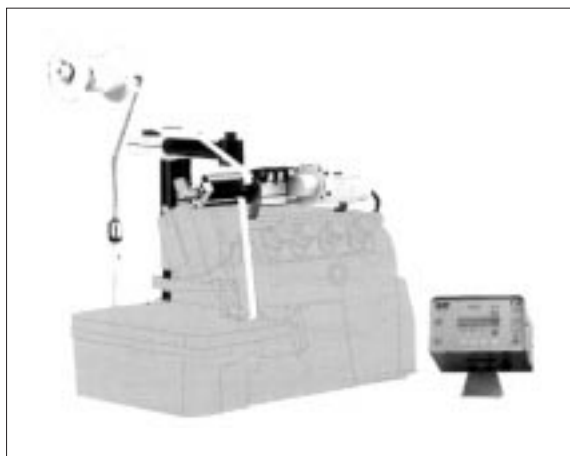
- 5 programů - po 18 sekcích, a 22 programů po - 9 sekcích, které mohou být ovládány automaticky nebo manuálně. Zařízení je vybaveno pneumatickým odsekem gumičky před patkou s jejím následným automatickým vložením pod patku.
- 5 programs per 18 sections, and 22 programs per 9 sections, can be operated automatically or manually. The device is equipped with pneumatic trimming of the elastic tape. The tape is cut in front of the presser foot, with its following automatic insertion under the presser foot.

VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVÍ
MC S6K-57
OPTIONAL DEVICE



ELEKTRONICKÉ DÁVKOVÁNÍ

ELECTRONIC ELASTIC TAPE FEEDING DEVICE



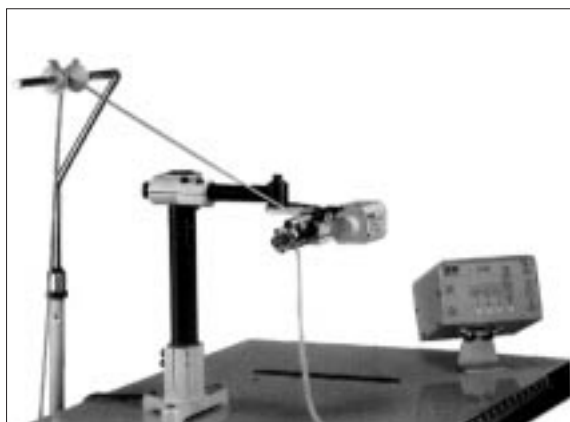
- Elektronické dávkování, možnost volby ze 6 sekcí, které mohou být ovládány automaticky nebo kolenním spínačem. Toto zařízení je určeno pro montáž na stroj.
- Electronic elastic tape feeding device. It is possible to choose from 6 sections, which can be operated automatically or by the knee switch. This device is designed for mounting onto the machine.

VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVÍ
MC S6U-57
OPTIONAL DEVICE



ELEKTRONICKÉ DÁVKOVÁNÍ

ELECTRONIC ELASTIC TAPE FEEDING DEVICE



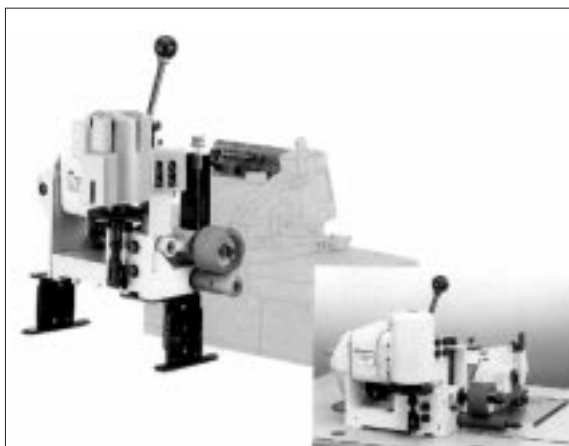
- Elektronické dávkování, možnost volby ze 6 sekcí, které mohou být ovládány automaticky nebo kolenním spínačem. Toto zařízení je určeno pro dodatečnou montáž na plát šicího stroje.
- Electronic elastic tape feeding device. It is possible to choose from 6 sections, which can be operated automatically or by the knee switch. This device is designed for additional mounting onto the table top.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ
PK
OPTIONAL DEVICE



ODTAHOVÝ VÁLEC

PULLER



- Odtahový válec, pro overlocky. Zajišťuje spolehlivé podání šitého díla.
- Puller for overlocks. Ensures secure feed of the sewn material.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ
MDK 60-2/4
OPTIONAL DEVICE



MECHANICKÉ DÁVKOVACÍ ZAŘÍZENÍ PRO OVERLOCKY URČENÉ PRO MONTÁŽ NA PLÁT ŠÍČÍHO STROJE

MECHANIC FEEDING DEVICE FOR OVERLOCKS, DESIGNED FOR MOUNTING ONTO THE TABLE TOP



- MDL 60-2 max. šíře 50mm
MDL 60-4 max. šíře 100mm
- MDL 60-2 max. width 50mm
MDL 60-4 max. width 100mm

CV - 006



CV-006: VENTURI DEVICE (ZAŘÍZENÍ PRO PŘIPOJENÍ NA ROZVOD STLAČENÉHO VZDUCHU)

CV-006: VENTURI DEVICE

- Reguluje a ovládá stlačený vzduch, který dodává kompresor
- Pneumatický ventil je ovládán mechanicky pedálem. V okamžiku sešlápnutí začne vznikat podtlak, který odsává požadovaný materiál. Toto provedení má nízkou hlučnost a nevyžaduje žádný elektrický zdroj.
- Použitelné pro všechny overlocky SH-6000 (včetně SHG, SHF) s odsáním a odstříhem nití v kombinaci se spojkovým motorem. Např. SH-6003/SS-023, SH-6005/US-035, SHF-6004/US-036, SHG-6005/US-027



CV-006



SH-6004/SS-023/CV-006

- Operated by compressed air, this air compressor is necessary while using this device.
- Air valve is controlled by foot pedal, and is opened only when the compressed air is needed. Low noise and electricity saving.
- Applicable to all SH-6000 (SHF, SHG) series overlocks with suction type thread trimmer & clutch motor, such as SH-6003/SS-023, SH-6005/US-035, SHF-6004/US-036, SHG-6005/US-027

CV - 007



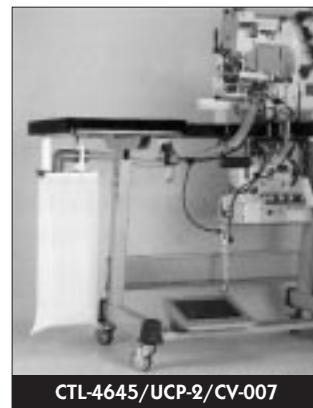
CV-007: VENTURI DEVICE (ZAŘÍZENÍ PRO PŘIPOJENÍ NA ROZVOD STLAČENÉHO VZDUCHU)

CV-007: VENTURI DEVICE

- Reguluje a ovládá stlačený vzduch, který dodává kompresor
- Pneumatický ventil je ovládán mechanicky pedálem. V okamžiku sešlápnutí pedálu začne vznikat podtlak, který odsává požadovaný materiál. Toto provedení má nízkou hlučnost a nevyžaduje žádný elektrický zdroj.
- Použitelné pro všechny interlocky používající spojkové motory i servomotory. Např. CTL-6511, CTL-4711, CTL-6545, CTL-4745



CV-007



CTL-4645/UCP-2/CV-007

- Operated by compressed air, this air compressor is necessary while using this device.
- Air valve is controlled by foot pedal, and is opened only when the compressed air is needed. Low noise and electricity saving.
- Applicable to cylinder bed interlock M/Cs with fabric trimmers (using clutch motors or servo motors), such as CTL-6511, CTL-4711, CTL-6545, CTL-4745

SV - 001



SV-001 : ODSÁVACÍ ZAŘÍZENÍ (MOTOR S NÁDOBOU A HADICEMI)

SV-001: VACUUM DEVICE (WITH BLOWER MOTOR, DRUM & HOSE)

- Odsávací zařízení slouží k odsání odstřížených nití či odřezků materiálu.
- Všechny komponenty mohou být připevněny na stojan a plát stroje, čímž je zajištěna mobilita celého stroje.
- Použitelné pro : SH-6003/SS-023, SH-6005/US-035, SHF-6004/US-036, SHG-6005/US-027, CTL-6511, CTL-4711, CTL-6545, CTL-4745
- Množství odsátého vzduchu : 0,64 až 0,75 m³/min.
- Při objednávce prosím specifikujte napájecí napětí.



SV-001



CTL-6511-0-56M/SV-001

- Waste drum is vacuumized by the blower motor, the suction effect is created at the opening end of the hose.
- All components can be fastened on the table and stand, which is easy for moving the sewing unit in case of required sewing production line relocation.
- Applicable to SH-6000 (SHF, SHG) series M/Cs with suction type thread trimmer and cylinder bed interlocks with fabric trimmer, such as SH-6003/SS-023, SH-6005/US-035, SHF-6004/US-036, SHG-6005/US-027, CTL-6511, CTL-4711, CTL-6545, CTL-4745.
- Standard spec: 200W, 100V~250V, air quantity: 0.64~0.75 m³/min.
- While ordering, please, specify voltage & phase required.

SV - 002



SV-002 : ODSÁVACÍ ZAŘÍZENÍ (MOTOR S NÁDOBOU A HADICEMI ZABUDOVÁN V KOMPAKTNÍ SKŘÍŇI)

SV-002: VACUUM DEVICE (BLOWER MOTOR & WASTE BASKET COMPACTED IN ONE IRON CASE)

- Toto zařízení slouží k odsání odstřížených nití či odřezků materiálu.
- Všechny komponenty jsou zabudovány v jedné mobilní skříni. Toto umožňuje velmi jednoduchou a rychlou montáž k požadovanému stroji.
- Použitelné pro : SH-6003/SS-023, SH-6005/US-035, SHF-6004/US-036, SHG-6005/US-027, CTL-6511, CTL-4711, CTL-6545, CTL-4745
- Množství odsátého vzduchu : 0,9 až 1,1 m³/min.
- Při objednávce prosím specifikujte napájecí napětí.



SV-002



SH-6005-C53-M16/US-035/SV-002

- Upper compartment of the iron case is vacuumized by the blower motor installed in lower compartment, the suction effect is created at the opening end of the hose.
- Blower motor & waste basket are compacted in one iron case. Only minimum space is required. It is very easy to install this device on the sewing machine.
- Applicable to SH-6000 (SHF, SHG) series M/Cs with suction type thread trimmer and cylinder bed interlocks with fabric trimmer, such as SH-6003/SS-023, SH-6005/US-035, SHF-6004/US-036, SHG-6005/US-027, CTL-6511, CTL-4711, CTL-6545, CTL-4745.
- Standard spec: 250W, 100V~250V, air quantity: 0.9~1.1 m³/min.
- While ordering, please, specify voltage & phase required.

